



Date: 26/11/2017

التاريخ: 26 / 11 / 2017

Ref: TC 17 L186

الرقم الإشاري: TC 17 L186

**ANNOUNCEMENT FOR TENDER**

إعلان عن مناقصة

**TENDER REF.: CFT/LOG /394/2017/TIP**

مناقصة رقم: CFT/LOG /394/2017/TIP

**LOGISTICS SERVICES AT TRIPOLI MARINE BASE**

تقديم خدمات الاسناد بالقاعدة البحرية - طرابلس

**Mabruk Oil Operations (MOO)** invites interested local and international companies or their representatives specializing in providing **LOGISTICS SERVICES AT TRIPOLI MARINE BASE** situated within **Tripoli seaport**, to participate in the said TENDER and to collect the Call for Tender package at our office at the following address:

تدعو مبروك للعمليات النفطية جميع الشركات الوطنية والعالمية أو ممثليها والمتخصصة في تقديم خدمات الاسناد بالقاعدة البحرية - بميناء طرابلس البحري، المشاركة في المناقصة و استلام كراسة العطاء من مكتب الشركة على العنوان التالي:

**MABRUK OIL OPERATIONS**

**Dhat El Imad Complex – Tower 4 Floor 07**

**P. Box: 91171, Tripoli, Libya**

**Attn. Mr. Ali MSALEM – Office # 11**

**Tender Committee Coordinator**

**Tel: + (218) 21 335 0401 - Ext.: 1436**

مبروك للعمليات النفطية

مجمع ذات العماد برج 4 ، الدور 7،

ص. ب. 91171 ، طرابلس - ليبيا

عناية: الاخ/ علي مسلم - مكتب رقم 11

منسق لجنة ألعطاءات

هاتف: 401 50 33 21 (218)+ داخلي 1436

**SCOPE OF SERVICE:**

- LOGISTICS SERVICES AT TRIPOLI MARINE BASE
- CLOSELY SUPPORT OFFSHORE ACTIVITIES TO / FROM ALJURF FIELD.
- TRANSPORT, STORAGE, LOADING, UNLOADING, PERFORM SUITABLE HANDLING, BY CERTIFIED EQUIPMENT AND QUALIFIED PERSONNEL ( 8 HOURS / DAY, 5 DAYS /WEEK ).
- PERSONNEL AND EQUIPMENT TO BE AVAILABLE ON CALL OUT BASES 24/7 AS PER REQUEST.

وصف الخدمات:

- خدمات الاسناد بالقاعدة البحرية - طرابلس
- تقديم الخدمات البحرية والنشاطات من/الى حقل الجرف
- خدمات النقل، التخزين، الشحن، التفريغ، المناولة، بواسطة عمالة مهرة متخصصة ومعدات معتمدة (8 ساعات/اليوم 5 أيام/الأسبوع).
- العمالة والمعدات تكون متواجدة عند الطلب

7 / 24

**ملاحظة هامة:**

- مبروك للعمليات النفطية تحتفظ بالحق المطلق بمفردتها ودون منازع في رفض أي من الشركات ويعتبر قرارها نهائيا وليس قابلا للطعن.

**IMPORTANT NOTE:**

- MOO reserves the right to reject any and/or all companies at its sole discretion. Such act by MOO, shall be final and shall not be contested or challenged by any participants.
- This invitation implies neither commitment nor obligation, implied or otherwise, for MOO to enter into a contract.



- The whole cost incurred in the preparation and submission of the documents, visits and any other costs of whatsoever nature incurred in connection with this invitation, shall be borne by the participating companies.

**PARTICIPATION:**

- This invitation will remain posted on website until - **26/12/2017 at 2:00 p.m. local time.**
- The last date to collect the Call for Tender package is **26/12/2017**
- The last date to receive the offers is **10/01/2018 at 2:00 p.m. local time.** Accordingly, all interested companies for participation should submit their offers not later than above date. Any offers submitted after said date will be disregarded.
- The CFT Package will be made available to the interested bidders only upon formal request, which should clearly indicate the name of their company, address, phone number, person to contact and his/her title, an email address and stating clearly their intention and interest to participate. Moreover, they shall indicate the person authorized to receive the Call For Tender Document, the name and his/her ID number.

**NOTE:**

Please contact **MOO** Reception desk in Tower 2, Ground Floor for direction in collecting the tender package documents.

- هذه الدعوة لا تلزم أو تربط مبروك للعمليات النفطية بأي التزام أو تعهد أو الإلتباط بأي تعاقداً.
- ما يترتب على إعداد وتقديم المستندات المطلوبة للعطاء من تكاليف بما في ذلك أي زيارات ميدانية أو أي تكاليف أخرى ذات العلاقة ستتحملها الشركات المتقدمة.

**المشاركة :**

- هذه الدعوة ستبقى معلنه على الموقع الإلكتروني إلى غاية الساعة 00 : 2 ظهراً من يوم 2017/12/26.
- وآخر موعد لاستلام كراسة العطاء هو يوم 2017/12/26.
- آخر موعد لاستلام العروض هو يوم 2018/01/10 الساعة 2:00 ظهراً بالتوقيت المحلي ، وسيحتتم على كل الشركات الراغبة في المشاركة تقديم عروضها قبل هذا الموعد وسوف لن ينظر لأي عرض يرد بعده وسيتم إستهجاده.
- سيتم توفير كراسة العطاء للمقاولين الراغبين في المشاركة فقط بعد استلام طلبات رسمية منهم توضح إسم الشركة المتقدمة، وعنوانها البريدي، ورقم الهاتف، وأسماء المعنيين بالإتصال وعنوان البريد الإلكتروني مع ضرورة الإشارة والتوضيح بالرغبة في الدخول في العطاء ، كما يطلب توضيح بيانات عن الشخص المخول بإستلام كراسة العطاء الإسم ورقم الإلتبات الشخصي.

**ملاحظة:**

- يرجى مراجعة مكتب أستعلامات مبروك للعمليات النفطية - البرج 2 الطابق الأرضي، وذلك للمساعدة في عملية استلام مستندات كراسة العطاء.